

Julijana Zabeva

## **PRESENTATION OF SERBIAN MUSICIANS AT THE OHRID SUMMER FESTIVAL 1961-1991**

### **Abstract**

The Ohrid Summer Festival is one of the most significant manifestations in Macedonian art and culture. There were many performances at the Ohrid Summer Festival that were realized by Serbian musicians: instrumentalists, singers, chamber ensembles, symphonic orchestras and choirs. In the period between 1961 and 1991, Serbian musicians performed 149 concerts at the Festival.

### **Key Words**

Ohrid Summer Festival, Serbian musicians, concerts, recitals, soloist performances, chamber ensembles, symphonic orchestras, vocal-instrumental ensembles, collaboration

The Ohrid Summer Festival is one of the few Macedonian festivals that has managed to remain on the international cultural and artistic scene, a festival that has been carrying the leading role of cultural life in Macedonia for more than 40 years, as the most significant manifestation in Macedonian art and culture. Many world famous musicians - soloists and ensembles performed at the Ohrid Summer Festival, such as Svyatoslav Richter, Leonid Kogan, Andre Navarra, Henryk Szeryng, Ivo Pogorelić, Igor Oistrakh, Mstislav Rostropovich, the Prague Madrigalists, the Julliard quartet, the Bolshoy Opera and Ballet etc. Most of the concerts take place in the beautiful and mysterious St. Sophia church, which has unique acoustics. Other famous concert venues are the Samuel Fortress and the Saraj.

Along with the official music and theatrical program, also organized are summer music seminars and master courses with various instruments, led by world famous musicians in the field of music reproductive art and pedagogy. The development of the festival has incurred the increase of the quality and quantity of the program, as well as the need to introduce new events. It was in the year 1974 when the Youth Platform was introduced in the program, and from 1984 the Youth Chamber Orchestra of the Music Youth of Macedonia started its work, which speaks of the magnitude of the Festival. As the years went by, the Ohrid Summer Festival increasingly showed its interest in the various, instrumental formations including recitals and soloists concerts of world famous instrumentalists, performances of some chamber ensembles, big symphonic orchestras, vocal and instrumental pieces, oratoria, etc. As proof of the high level of artistic quality, in 1994 the Ohrid Summer Festival became a member of the European Festival Association, an organization whose members include more than sixty large and significant festivals from Europe.

Many of the performances at the Ohrid Summer Festival were realized by Serbian musicians: instrumentalists, singers, chamber ensembles, symphonic orchestras and choirs. In the period between 1961 and 1991, Serbian musicians performed 149 concerts at the Festival. This number verifies that

Serbian musicians had a very important role in enhancing the Festival's program and history. The first concert of Serbian musicians was performed in 1963.

- According to the instrumental structure, the performances of Serbian musicians are divided into:
  - *Recitals*: piano, violin and piano, voice and piano, guitar, cello and piano, oboe and piano, clarinet and piano, flute and piano, contrabass and piano, clavicemballo.
  - *Soloists performances with*: the symphonic orchestra, the philharmonic, choir, choir and orchestra, chamber ensemble.
  - *Chamber ensembles*: string trios, wind trios, chamber orchestras, chamber ensembles with old instruments, trio (harp, violin, voice).
  - *Symphonic orchestras (with or without soloists)*.
  - *Choir ensembles*: mixed choir, youth choir, chamber choir.
  - *Vocal-instrumental ensembles*: choir and orchestra; choir, orchestra and soloists.
  - *Folk ensemble*.
  - *Guest-Ballet Choreographer*.

## 1. Recitals

The largest proportion of all Serbian concerts at the Ohrid Summer Festival were recitals. In total, there have been 69 recitals: 25 recitals for violin and piano, 14 for voice and piano, 13 for cello and piano, 8 piano recitals, 3 for clarinet and piano, 2 for oboe and piano, 2 for flute and piano, 2 for solo guitar, 1 recital for clavicemballo, and 1 recital for contrabass and piano. The Macedonian audience had the opportunity to listen the outstanding performances of the following: M. Čhangalović, R. Bakočević, A. Preger, D. Trbojević, J. Kolundžija, S. Milenković and others. Some of the Serbian pianists were piano accompaniments of very famous instrumentalists, as for example Andreja Preger, a pianist from Belgrade who collaborated with Andre Navarra, cello, France, Mattiwilda Dobbs, soprano, USA, Evgenija Chugaeva, violin, Russia, Teiko Maehashi, violin, Japan. Also, Nada Kecman, a pianist from Belgrade, in collaboration with M. Fleksmen, cello, USA, and J.van Kesteren, tenor, Holland.

Some examples of collaboration between Serbian and Macedonian musicians are:

1966 – Milka Eftimova, alto, Skopje, Nada Kecman, piano, Belgrade.

1976 – Ljupčo Samardžijski, bass, Skopje, Olivera Djurdjević, piano, Belgrade.

1976 – Biljana Gavrilaska, violin, Skopje, Božidar Bratoev, violin, Skopje, Zagorka Milovanović, piano, Belgrade.

1978, 1980 – Biljana Gavrilaska, violin, Skopje, Božidar Bratoev, violin, Skopje, Nada Kecman, piano, Belgrade.

1981 – Božidar Bratoev, violin, Skopje, Nada Kecman, piano, Belgrade.

1983 – Suzana Stefanović, cello, Serbia, Jagoda Naumova, piano, Macedonia. Youth

performance podium.

1988 – Robert Cekov, violin, Macedonia, Nataša Dukan, piano, Serbia. Youth performance podium.

## **2. Soloist performances**

Some 39 concerts took place where Serbian musicians performed as soloists with orchestras, choirs, choirs and orchestras, and with chamber ensembles. The largest number of the soloists were singers (24 concerts), and the rest were violinists (4 concerts), pianists (4 concerts), a flutist (1 concert), a clavicembalist (1 concert), a clarinetist (1 concert). In this category, I also include the performances of Serbian conductors Angel Šurev, (Belgrade), who conducted the Macedonian Philharmonic, the Macedonian Opera, and the Choir from RT Skopje, Mladen Jagušt (Belgrade) who conducted the Chamber Orchestra from RT Skopje and Oskar Danon (Belgrade) conducting the Macedonian Philharmonic.

Some examples of collaboration between Serbian and Macedonian musicians are:

1969 – Macedonian Philharmonic, Zagorka Sabljić, piano, Belgrade.

1971 – Chamber orchestra from RT Skopje, Radmila Bakochević,  
soprano, Belgrade.

1973 – Chamber orchestra from RT Skopje, Biserka Cvejić, soprano,  
Belgrade.

1973 – Chamber orchestra from RT Skopje, Milenko Stefanović, clarinet,  
Belgrade.

1974 – Belgrade Chamber Orchestra. Conductor A. Šurev. Kiro Božinovski,  
flute, Skopje.

1975, 1976 – Chamber ensemble St. Sophia, Skopje, Julijana Anastasijević,  
soprano, Belgrade.

1975 – Choir and Orchestra from RT Skopje, Gordana Jeftović, soprano,  
Belgrade, Nikola Mitić, baritone, Belgrade, B. Nikolovski, tenor,  
Skopje.



- 1978 – Chamber ensemble St. Sophia, Skopje, Gordana Jeftović, soprano, Belgrade, Nikola Mitić, baritone, Belgrade.
- 1979 – Macedonian Philharmonic. Conductor Oskar Danon, Belgrade.  
Irena Arskin soprano, Belgrade, M. Eftimova alto, Skopje, B. Nikolovski, tenor, Skopje, F. Petrušanec, bass, Zagreb.
- 1981 – Belgrade Symphonic Orchestra. Conductor M. Jagušt, Belgrade, Kiro Davidovski, oboe, Skopje.
- 1986 – Choir from RT Skopje, Macedonian Philharmonic. Conductor Angel Šurev, Belgrade.
- 1986 – Chamber orchestra from RT Skopje. Conductor M. Jagušt, Belgrade, J. Kolundžija, violin, Belgrade.
- 1987 – Youth chamber orchestra, Skopje, Smiljka Isaković, clavicemballo, Belgrade.
- 1989 – Youth Chamber orchestra, Skopje, Ljubomir Jovanović, flute, Belgrade.
- 1990 – Macedonian Philharmonic, Stefan Milenković, violin, Belgrade.
- 1990 – Youth chamber orchestra, Skopje, S. Krstić, violin, Belgrade, G. Cvetanova, violin, Skopje, G. Josifova, oboe, Skopje.
- 1991 – Macedonian Philharmonic, choir from RT Skopje. Soloists S. Kocić I. Šarić, Belgrade.

### **3. Chamber ensembles**

Serbian musicians performed 17 concerts of chamber music. The chamber ensembles had various instrumental formations: string trios, wind trios, chamber orchestras, chamber orchestras for old music, a cello duo, a trio (harp, violin, voice).

Some examples of collaboration between Serbian and Macedonian musicians are:

1974 – Belgrade chamber orchestra, conductor A. Šurev, Kiro Božinovski,  
flute, Skopje.

1978, 1980 – Trio: Biljana Gavriška, violin, Božidar Bratoev, violin, both  
from Skopje, Nada Kecman, piano, Belgrade.

1980 – Trio: Irena Grafenauer, flute, Ljubljana, Nikola Atanasov, flute,  
Skopje, Olivera Djurdjević, clavicemballo, Belgrade.

### **4. Symphonic orchestras (with or without soloists)**

The music repertory of the Ohrid Summer Festival has forever held concerts of large symphonic orchestras. Among them were 7 concerts of Serbian symphonic orchestras: the Symphonic orchestra from JNA, Belgrade (4 concerts), the Symphonic orchestra from RT Belgrade (1 concert), the Belgrade Symphonic orchestra (1 concert) and the Orchestra of the Belgrade Guards (1 concert).

Some examples of cooperation between Serbian and Macedonian musicians:

1981 – Belgrade Symphonic orchestra. Conductor Mladen Jaguš, Kiro Davidovski, oboe, Skopje.

### **5. Choir ensembles**

In the acoustic church of St. Sophia, the performances of the vocal ensembles had a very special expression. Serbian choirs had 24 concerts with different types of choirs: mixed, youth, and chamber choirs. The concerts of the Choir from Radio and Television Belgrade had the most performances - 11 in all. Tagging along are the concerts of the Belgrade Madrigalists - 4 concerts, Collegium Musikum with 3 concerts, Youth choirs from Novi Sad and Zrenjanin with 3 concerts, the JNA Choir, Belgrade, the Chamber ensemble - Renaissance and the Academic choir Branko Krsmanović.

### **6. Vocal-instrumental ensembles**

The program of the Ohrid Summer Festival is receptive for the performances of big vocal-instrumental ensembles (orchestras, choirs and soloists). There were a total of six concerts of the Serbian large ensembles at the Ohrid Summer Festival: six concerts for orchestra, choir and soloists and one concert for the orchestra and choir.

Some examples of collaboration between Serbian and Macedonian musicians are:

1980 – Choir and Orchestra from JNA, Belgrade. Soloists: Milka Eftimova, alto, Skopje, Nikola Mitić, baritone, Belgrade.

1981 – Choir and orchestra from RT Belgrade. Conductor Fimčo Muratovski, Skopje.

## **7. Guest-Ballet Choreographer**

During the seasons of 1979 and 1980, a famous ballet, the Ohrid Legend by S. Hristić was performed by the Ballet ensemble from the Macedonian National Opera and Ballet House. The choreographer was Dimitrije Parlić from Belgrade.

## **8. Folk ensembles**

Due to the concerts of the Folk ensembles from all over the world performed at the Ohrid Summer Festival, the audience had an opportunity to learn about some new cultures. Among the folk ensembles was the Folk ensemble Kolo from Belgrade, which had two concerts at the Ohrid Summer Festival in 1965 and in 1984.

## **Presentation of Serbian Musicians at the Ohrid Summer Festival 1961-1991**

### **Chronology**

*Year of performance*

*Performers*

*Program*

*Venue*

1. 1963 – Miroslav Čangalović - bass, Dušan Trbojević - piano. Program: Mokranjac-Trbojević, Jelić, Bach-Guno, Lully, Beethoven, Hristić, Hercigonja, Mussorgsky. St. Sophia
2. 1963 – Choir from RT Belgrade. Conductor: Borivoje Simić. Program: Lasso, Monteverdi, Lully, Brahms, Debussy, Ravel, Britten, Mokranjac, Hercigonja, Prelovec, Simić, Nikolovski, Živković, Gotovac, Skalovski. St. Sophia
3. 1964 – Belgrade Madrigalists Choir. Conductor: Dimitrije Stefanović. Program: Spiritual music from Greece, Serbia, Macedonia, Bulgaria, Russia. St. Sophia
4. 1965 – Belgrade Trio: A. Preger - piano, K. Pavlović - violin, V. Jakovčić - cello. Program:

- Haydn, Mozart, Beethoven. St. Sophia
5. 1965 – Miroslav Čangalović - bass, Dušan Trbojević - piano. Program: Dvorak, Baranović, Mussorgsky, Borodin, Tchaikovsky, Korsakov. St. Sophia.
  6. 1965 – Folk ensemble Kolo, Belgrade.
  7. 1966 – Margarita Preda - mezzosoprano, Vienna, Dimitar Marinovski - baritone, Novi Sad, Ladislaf Palfi - piano, Skopje. Program: Battista, Scarlatti, Handel, Stradella, Nikolovski. St. Sophia
  8. 1966 – Milka Eftimova - alto, Skopje, Snežana Organdžieva, piano Skopje, Nada Kecman, piano, Belgrade. St. Sophia
  9. 1966 – JNA Art ensemble Orchestra, Belgrade. Conductor Angel Šurev. Soloist Olga Jovanović, piano. St. Sophia
  10. 1966 – JNA Chamber orchestra, Belgrade. Conductor Angel Šurev. Soloists: Julijana Anastasijević, soprano, Olga Jovanović, piano. St. Sophia.
  11. 1966 – Choir Belgrade Madrigalists. Conductor Vojislav Ilić. Program: Stihira St. Clement's, Mokranjac. St. Sophia
  12. 1966 – Belgrade Madrigalists Choir. Conductor Vojislav Ilić. Program: Stihira St. Clement's, Mokranjac, Stanković, Monteverdi, Di Lasso. St. Sophia.
  13. 1967 – RT Belgrade Choir. Conductor: B. Simić. Program: Badev, Slovenian spiritual music. St. Sophia.
  14. 1968 – Radmila Bakočević, soprano, Djurdjevka Čakarević, mezzosoprano, Zdenko Marasović, piano. St. Sophia
  15. 1968 – Belgrade Madrigalists Choir. Conductor: Dušan Miladinović. Program: Beethoven, Bert, Tchaikovsky, Galus, Palestrina, Mozart, Binički, Malashkin, Orff, Arhangelski, Bortnjanski. St. Sophia
  16. 1968 – Evening of poetry and music. Zagorka Sabljjić, piano, Serbia, Ljudmila Lisini - reciter, USSR. Program: Scarlatti, Beethoven. St. Sophia
  17. 1969 – The Macedonian Philharmonic. Conductor Vančo Čavdarski. Soloist Zagorka Sabljjić, piano. Program: Cimarosa, Schubert, Beethoven. St. Sophia
  18. 1969 – Ilze Volf, mezzosoprano, London, Olivera Djurdjević, piano, Belgrade. Program: Bononcini, Caccini, Monteverdi, Durante, Persel, Haydn, Mozart, Beethoven. St. Sophia.
  19. 1969 – Djurdjevka Čakarević, mezzosoprano, Zdenko Marasović, piano. Program: Stradella, Dvorak, Wagner, Mahler, Beethoven. St. Sophia
  20. 1970 – RT Belgrade Choir. Conductor: B. Simić. Soloists: Vera Popov, soprano, Aleksandra Ivanović, alto, Belgrade, Josip Pipelj - harp. Program: Britten, Tchaikovsky. St. Sophia
  21. 1970 – Radmila Bakočević, soprano, Zdenko Marasović, piano. Program: Wolf, Mozart, Peričić. St. Sophia
  22. 1970 – Budapest Madrigal Choir, Chamber ensemble of the Macedonian Philharmonic.

- Conductor A. Šurev. Soloists: L. Ivkov - bass, Belgrade J. Čakar, piano, Skopje, A.L.Tofović, alto, Skopje, Blagoja Nikolovski, tenor, Skopje. Program: J. S. Bach, J. K. Bach. St. Sophia
23. 1970 – The Romanian Madrigalists, Chamber orchestra of the Macedonian Philharmonic. Conductor V. Čavdarski. Soloists: Radmila Bakočević, soprano, Belgrade, Milka Eftimova, alto, Skopje, Ratka Dimitrova, violin, Skopje. St. Sophia
24. 1970 – RT Belgrade Choir. Conductor: B. Simić. St. Sophia
25. 1970 – Andre Navarra, cello, France, Zorica Dimitrijević-Stošić, piano, Serbia. Program: Locatelli, Bach, Frakner. St. Sophia
26. 1971 – RT Skopje Chamber orchestra. Conductor O. Pipek. Soloists: Radmila Bakočević, Serbia, Stanislav Apolin, cello, SSSR. Program: Cherubini, Couperin, Suck, Sarti, Gluck, Nikolovski. St. Sophia
27. 1971 – Belgrade chamber orchestra. Conductor: D. Janigro. Soloist: Petar Toškov, violin. Program: Vivaldi, Handel, Vitali, Rafanović, Mozart. St. Sophia
28. 1971 – Leonid Kogan, violin, USSR, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Bach, Franck, Brahms. St. Sophia
29. 1971 – Mattiwilda Dobbs, soprano, USA, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Lully, Martini, Wolf, Rossini, Donizetti, Granados, Turina, black spiritual songs. St. Sophia.
30. 1971 – Andre Navarra, cello, France, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Boccherini, Bach, Šostakovič, Fore, Nin, Tchaikovsky. St. Sophia
31. 1971 – Mixed choir and the JNA Orchestra, Belgrade. Conductor: A. Šurev. Soloists: Radmila Miljanić, Djurdjevka Čakarević, Zvonimir Krnetić, Gorgi Gurgević. Program: Verdi. St. Sophia
32. 1972 – JNA Symphonic orchestra, Belgrade. Conductor: A. Šurev. Soloist: Teiko Maehashi, violin, Japan. Program: Lalo, Brahms, Ivanovski. St. Sophia
33. 1972 – RTB Choir. Conductor: B. Simić. Soloist: Olivera Djurdjević, piano, Margarit Legat - reciter. Program: Hristić, Agriano, Banchieri. St. Sophia
34. 1972 – RT Skopje Chamber orchestra. Conductor: O. Pipek. Soloist: B. Cvejić - soprano. Program: Dvorak, Honegger. St. Sophia
35. 1972 – Milka Stojanović, soprano, Serbia, O. Enigaresky - baritone, Romania, Viorika Kajokariu, piano, Romania. Program: Schubert, Scarlatti, Schumann, Brahms, Monteverdi, Caccini, Handel, Bach, Mozart, Debussy, Nikolovski, Mizeti. St. Sophia
36. 1972 – Andre Navarra, cello, France, Andreja Preger, piano, Belgrade. Program: Bach, Beethoven, Schubert. St. Sophia
37. 1973 – Teiko Maehashi, violin, Japan, Darinka Mihajlović, piano, Serbia. Program: Mozart, Brahms, Paganini Szymanowski, Webern, Saint-Saens. St. Sophia.
38. 1973 – RT Skopje Chamber orchestra. Conductor: O. Pipek. Soloists: M. Stefanović, clarinet, Belgrade, Lj. Gospodinov, viola, Skopje. Program: Černahorski, Stamich, Prošev, Janaček. St. Sophia



39. 1973 – The Belgrade Trio: Aleksandra Pavlović, violin, Viktor Jakovčić, cello, Andreja Preger, piano. Program: Haydn, Beethoven, Smetana. St. Sophia
40. 1974 – Belgrade Chamber Orchestra. Conductor: A. Šurev. Soloist: Kiro Božinovski, flute, Skopje. Program: Corelli, Lekler, Mozart, Prošev, Prokofiev, Martinu. St. Sophia
41. 1974 – Evgenia Čugaeva, violin, USSR, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Mozart, Brahms, Grieg, Čugaeva. St. Sophia
42. 1974 – Andre Navarra, cello, France, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Locatelli, Bach, Schubert. St. Sophia
43. 1975 – RT Belgrade Symphonic orchestra. Conductor M. Jagušt. Soloist: Dubravka Tomšič. Program: Brahms, Beethoven. St. Sophia
44. 1975 – Julijana Anastasijević, soprano, St. Sophia Chamber ensemble, Skopje. St. Sophia
45. 1975 – RT Belgrade Choir and Symphonic orchestra. Conductor: M. Jagušt. Soloist: Irina Arskin, soprano. Program: Papandopulo, Ivanov, Vukdragović. St. Sophia
46. 1975 – RT Belgrade Choir. Conductor: B. Simić. Soloist: Nikola Rackov, bass. Program: Haydn, Schumann, Tchaikovsky, Lajovich, Debussy, Britten, Mokranjac, Badev, Slavenski, Maksimović, Babić. St. Sophia
47. 1975 – RT Skopje Choir and orchestra. Soloists: Gordana Jeftović, soprano, Belgrade, Nikola Mitić - baritone, Belgrade, B. Nikolovski, tenor, Skopje. Program: Bach, Viktori. St. Sophia
48. 1976 – St. Sophia chamber ensemble, Skopje. Conductor: T. Prošev. Soloists: Julijana Anastasijević, soprano, Belgrade, Josip Klima - violin, Zagreb, Ciril Škerjanec, cello, Ljubljana. Program: Ortakov, Prošev, Stojkov, Bužarovski, Stibilj, Sakač. St. Sophia,
49. 1976 – Olivera Djurdjević, clavicemballo, Belgrade. Program: Bird, Person, Couperin, Rameau, Galuppi, Scarlatti, Podbielski, Benda, Handel, Bach. St. Sophia
50. 1976 – Milenko Stefanović, clarinet, Serbia, Evgenij Koroljov, piano, USSR. Program: Saint-Saens, Honegger, Poulenc, Debussy, Bocca. St. Sophia
51. 1976 – Biljana Gavriliska, violin, Skopje, Božidar Bratoev, violin, Skopje, Zorica Milovanović, piano, Belgrade. Program: Telemann, Bach, Haydn, Zografski, Bartok, Honegger. St. Sophia
52. 1976 – Andre Navarra, cello, France, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Schumann, Brahms, Stravinsky, Paganini. St. Sophia
53. 1976 - Ljupčo Samardžijski, contrabass, Skopje, Olivera Djurdjević, piano, Belgrade. Program: Ravel, Dvorak, Golabovski, Stojkov, Prošev. St. Sophia
54. 1976 – Belgrade chamber orchestra. Conductor: Pavle Dešpalj, Zagreb. Soloist: Severino Gazelloni, flute, Italy. Program: Vivaldi, Mozart. St. Sophia
55. 1976 – RT Belgrade Choir. Conductor: B. Simić. Soloist: Nikola Rackov, bass. Program: Gallus, Haydn, Brahms, Tchaikovsky, Dvorak, Ravel, Black songs, Mokranjac, Zlatić, Simić, Maksimović, Babić, Gajdov. St. Sophia
56. 1977 – JNA Symphonic orchestra, Belgrade. Conductor: A. Šurev. Soloist: Jovan Kolundžija,

- violin, Belgrade. Program: Beethoven. St. Sophia
57. 1977 – JNA Mixed choir and Orchestra, Belgrade. Conductor: A. Šurev and B. Gajić. Soloists: Ljubica Marković, soprano, Slavoljub Kocić, tenor, Lazar Ivkov, bass, Miška Šćepanović, soprano. This concert was dedicated to President J. B. Tito.
  58. 1977 – Trio: Milica Bajić, harp, Julijana Anastasijević, soprano, Tripo Simonuti, violin. Program: Handel, Donizetti, Martini, Saint-Saens, Šostakovič. St. Sophia
  59. 1977 – Teiko Maehashi, violin, Japan, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Bach, Beethoven, Debussy, Rachmaninoff, Paganini. St. Sophia
  60. 1977 – Miroslav Čangalović, bass, Dušan Trbojević, piano. Program: Kir Stefan Srbin, Lukačić, Beethoven, Schubert, Debussy, Ibe, Zografski, Grechaninov, Mokranjac, Rajičić, Trbojević, Glinka, Tchaikovsky, Mussorgsky, Black spiritual songs. St. Sophia
  61. 1977 – Nada Kolundžija, piano, Belgrade. Program: Scarlatti, Bach, Chopin, Bach, Liszt. St. Sophia
  62. 1978 – Dušan Bogdanović, guitar, Belgrade. Program: Bajcs, Bach, Mendelssohn, Lobos. St. Sophia
  63. 1978 – Collegium Musikum Choir, Belgrade. Conductor: D. Matić-Marović. Program: Monteverdi, Lasso, Mokranjac, Morley, Prošev, Nikolovski. St. Sophia
  64. 1978 – St. Sophia Chamber ensemble, Skopje. Conductor T. Prošev. Soloists: Gordana Jeftović, soprano, Belgrade, Nikola Mitić, baritone, Belgrade. Program: Avramovski, Sakač, Brkanović, Prošev. St. Sophia
  65. 1978 – Biljana Gavriliska, violin, Skopje, Božidar Bratoev, violin, Skopje, Nada Kecman, piano Belgrade. Program: Vivaldi, Leckler, Boccherini, Shpor, Obradović, Milhaud. St. Sophia
  66. 1978 – Zorica Milanović, piano, Belgrade, Nenad Daleore, violin, Belgrade. Program: Mozart, Brahms, Debussy, Tartini, Chopin. St. Sophia. Young performers podium
  67. 1979 – Teiko Maehashi, violin, Japan, Andreja Preger, piano, Serbia. Program: Vitally, Franck, Prokofjev, Saint-Saens. St. Sophia
  68. 1979 – RT Skopje Choir. Conductor: A. Šurev, Belgrade. St. Sophia
  69. 1979 – Gordana S. Stakić, piano, Stjepan Bašić, clarinet, Vera Tod-Horti, piano, all from Novi Sad. Program: Chopin, Debussy, Obradov, Bonard. St. Sophia
  70. 1979 – Macedonian Philharmonic, Kolegium Kantorum Priština Choir. Conductor Oskar Danon, Belgrade. Soloists: Irena Arskin, soprano, Belgrade, Milka Eftimova, alto, Skopje, Blagoja Nikolovski, tenor, Skopje, Franjo Petrušanec, bass Zagreb. St. Sophia
  71. 1979 – Ballet ensemble from MOB, Skopje. Conductor: A. Lekovski. Choreographer: D. Parlić, Belgrade. Program: S. Hristić
  72. 1979 – RT Titograd Chamber orchestra. Conductor: Ilmar Lapinj. Soloists: Radmila Vranašević, violin Belgrade, J. Čakar, piano, Skopje. Program: Mozart. St. Sophia
  73. 1979 – John van Kesteren, tenor, Holland, Nada Kecman, piano, Belgrade. Program: Schumann,

- Wolf, Brahms. St. Sophia
74. 1980 – JNA Symphonic orchestra, Belgrade. Soloists: Radmila Bakočević, soprano, Belgrade, Raxan Desera cello, Sri Lanka. Conductor: Živojin Zdravković. Program: Prošev, Verdi, Saint-Saens, Tchaikovsky. St. Sophia
  75. 1980 – Mixed JNA choir, Belgrade. Conductor: Gregori Minov. Soloists: Dragoslava Nikolić, Milena Nestorović. Program: Baranović, Tajčević, Lajovic, Babić, Mokranjac, Slavenski, Berdović, Skalovski. St. Sophia
  76. 1980 – Violin duo Gavriška Bratoev, Skopje, Nada Kecman piano, Belgrade. St. Sophia
  77. 1980 – JNA Mixed choir and Orchestra, Belgrade. Conductor: Ilija Ilijevski. Soloists: Milka Eftimova, alto, Skopje, Nikola Mitić, baritone, Belgrade, Nada Gešovska - reciter, Skopje. Program: Nikolovski.
  78. 1980 Andre Navarra, cello, France, Nada Kecman, piano, Serbia. Program: Schubert, Schumann, Hačaturian, Castella, Paganini. St. Sophia
  79. 1980 – Eric Grinberg, violin, England, Nada Kecman, piano, Serbia. Program: Bartok, Tartini, Dvorak, Stravinsky, Ravel. St. Sophia
  80. 1980 – Chamber orchestra from Novi Sad. Conductor: M. Janoski. Program: Rossini, Kovačević, Vivaldi, Mozart. St. Sophia
  81. 1980 – Irena Grafenauer, flute, Ljubljana, Nikola Atanasov, flute, Skopje, Olivera Djurdjević, clavicembalo, Belgrade. Program: J. S. Bach, V. F. Bach, Samartini, Mozart, J. S. Bach. St. Sophia
  82. 1980 – Jovan Kolundžija, violin, Belgrade, Vladimir Krpan, piano, Zagreb. Program: Tartini, Brahms, Suk. St. Sophia
  83. 1980 – Collegium Musikum Choir, Belgrade. Conductor: D. Matić-Marović. Program: Mokranjac, Ilić, Tajčević, Prošev, Hristić, Taminčić, Berdović, Kostić, Nikolovski. St. Sophia
  84. 1980 – Bodin Starčević, flute, Belgrade, Dubravka Jovičić piano, Belgrade. Program: Bach, Varese, Chopin, Ravel, Liszt. Youth performance podium. St. Sophia
  85. 1980 – Ballet ensemble from MOB, Skopje. Conductor: A. Lekovski. Choreographer: D. Parlić, Belgrade. Program: S. Hristić
  86. 1981 – Dragan Lazić, oboe, Belgrade, Dubravka Kovačević, piano, Belgrade, Aida Čolak flute, Zenica, Milorad Romić, guitar, Bihać, Nebojša Krulanović, piano, Foča. Program: Vivaldi, Rossini, Bach, Debussy, Honegger, Romić, Mozart, Chopin, Papandopulo. Youth performance podium. St. Sophia
  87. 1981 – Choir and Orchestra from RT Belgrade. Conductor: F. Muratovski, Skopje. Program: Zografski, Atanacković. St. Sophia
  88. 1981 – Belgrade Symphonic Orchestra. Conductor: Mladen Jagušt. Soloist: Kiro Davidovski, oboe, Skopje. Program: Haydn, Dvorak, Baranović. St. Sophia
  89. 1981 – RT Belgrade Choir. Conductor: Mladen Jagušt. St. Sophia

90. 1981 – Božidar Bratoev, violin, Skopje, Nada Kecman, piano, Belgrade. Program: Mozart, Schumann, Shoson, Ravel, Prošev. St. Sophia
91. 1982 – Ksenija Janković, cello, Belgrade, Nada Kecman, piano, Belgrade. Program: Brahms, Debussy, Mokranjac, Tchaikovsky. St. Sophia
92. 1982 – Mimir Nikolić, bass, Belgrade, Nada Kecman, piano, Belgrade. Program: Scarlatti, Jordani, Gluck, Basini, Schubert, Strauss, Tajčević, Gajdov, Skalovski, Korunovski. St. Sophia
93. 1982 – RT Skopje Choir and Chamber ensemble. Conductor: Dragan Šuplevski. Soloists: Irena Arskin, soprano, Belgrade, Milka Eftimova, altoo, Skopje, Blagoja Nikolovski, tenor, Skopje. Program: Vivaldi, Toševski. St. Sophia
94. 1983 – Suzana Stefanović, cello, Serbia, Jagoda Naumova, piano, Macedonia. Program: Valentin, Granados-Casado, Poper. Youth performance podium. St. Sophia
95. 1983 – Ensemble Renaissance, Belgrade. St. Sophia
96. 1983 – Jovan Jovičić, guitar, Belgrade. Program: Levis, Bach, Sor, Lobos, De Vize, Albeniz, Turina, Torobos, Jovičić. St. Sophia
97. 1984 – Asnom Jubilee. Orchestra of the Belgrade Guard. Conductor: A. Šurev. Soloists: Gordana Jeftović, soprano, Nikola Mitić, baritone, Vukan Dinevski, reciter. Program: Scarlatti, Ilievski, Tchaikovsky, Gligorov-Šurev.
98. 1984 – Chamber orchestra from Novi Sad Music centre. Conductor: Juraj Ferić. Program: Stefan Srbin, Nikolovski, Marinković, Mokranjac, Binički, Skalovski, Sabulj, Vlajn, Tolinger, Štefanović. St. Sophia
99. 1984 – Jovan Kolundžija, violin, Belgrade, Nada Kolundžija, piano, Belgrade. Program: Leclair, Isai, Brahms, Dvorak, Saint-Saens. St. Sophia
100. 1984 – Ksenija Janković, cello, Serbia, Christof Richter, cello, Germany. Program: Bach, Boccherini, Britten, Jeftić, Paganini. St. Sophia
101. 1984 – Dragan Marković, violin, Belgrade, Jasminka Stančul piano, Belgrade. Program: Brahms, Isai, Paganini. St. Sophia
102. 1984 – Folk ensemble Kolo, Belgrade.
103. 1985 – RT Belgrade Choir and Symphonic orchestra. Conductor: Vladimir Kranjčević, Zagreb. Soloists: Radmila Smiljanić, Aleksandra Ivanović, Jovo Reljin, Vukašin Savić. St. Sophia
104. 1985 - Mixed choir of the Music youth from Novi Sad. Conductor: Eugen Gvozdanović. Youth performance podium. St. Sophia
105. 1985 – Z. Milenković, flute, A. Serdar, piano. Program: Chopin, Shaminad. Youth performance podium. St. Sophia
106. 1985 – D. Šafran, cello, SSSR, Nada Kecman, piano, Serbia. Program: Schumann, Schubert, Šostakovič. St. Sophia
107. 1985 – RT Belgrade Choir. Conductor: M. Jagušt. Soloists: Vlado Mikić, bass, Vukašin

- Savić, bass. St. Sophia
108. 1986 – RT Skopje Chamber orchestra. Conductor: M. Jaguš. Soloist: J. Kolundžija, violin. Program: Bach, Stojkov, Britten. St. Sophia
109. 1986 – Collegium Musicum Choir. Conductor: D. Matić-Marović. Program: Britten, Kuljerić, Prošev, Nikolovski, Despuci. St. Sophia
110. 1986 – Kemal Gekić, piano. Program: Chopin. St. Sophia
111. 1986 – Ksenija Janković, cello, Belgrade, Nada Kecman, piano, Belgrade. Program: Debussy, Falla, Strauss. St. Sophia
112. 1986 – Ensemble Muzika Antika. Soloists: V. Zloković, mezzosoprano, B. Milin, soprano, V. Todorović, tenor, G. Paunović, tenor, D. Karolić, flute, baritone, S. Lukašinović, violin, D. Krajić, lute. Program; Love songs from the 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> century, Songs from Paris, London and Florence from the 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> century, Spiritual songs from: Serbia, 15<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup> century, Spain 13<sup>th</sup> century, France 13<sup>th</sup> century, England 13<sup>th</sup> century, Holland 15<sup>th</sup> century. St. Sophia
113. 1986 – Tomaž Rajterić, guitar, Slovenia, Sanja Jančin, cello, Serbia, Istra Pečvari, piano, Serbia. Youth performance podium. St. Sophia.
114. 1986 – Macedonian Philharmonic, RT Skopje Choir. Conductor: A. Šurev. Program: Nikolovski. St. Sophia
115. 1987 – Milena Kitić, mezzosoprano, Serbia, Maja Nanušić, piano, Serbia, T. Tunteva, piano, Macedonia. Program: Falla, Bizet. Youth performance podium. St. Sophia
116. 1987 – Stefan Milenković, violin, Belgrade, Lidija Kanaco, piano, Belgrade. Program: Kreisler, Fore, Paganini, Corelli. St. Sophia (two concerts).
117. 1987 – Dragoslav Pavle Aksentijević, tenor, Vocal ensemble Renaissance, Belgrade. Program: Nikola Srbin, Joakim Harsianitski, Jovan Kukuzelj, Dimitrije Dokijan. St. Sophia
118. 1987 – RT Skopje Chamber orchestra. Conductor: M. Jaguš. Soloists: A. Korsakov, violin, SSSR, V. Atanasov, oboe, Macedonia. Program: Albinoni, Strauss, Avramovski. St. Sophia
119. 1987 – Academic Choir Branko Krsmanović. Conductor: D. Matić-Marović. Program: Mokranjac, Tajčević, Rachmaninov, Ljubimov, Tchaikovsky. St. Sophia
120. 1987 – Opera from MOB, Skopje. Conductor: A. Šurev. Program: Verdi. St. Sophia
121. 1987 – Young orchestra, Skopje. Soloist: Smiljka Isaković, clavicemballo, Belgrade. St. Sophia
122. 1987 - Nikola Srdić, clarinet, Novi Sad, I. Moizes, piano, SSSR. St. Sophia
123. 1988 – Kemal Gekić, piano. Program: Beethoven, Chopin. St. Sophia
124. 1988 – Youth mixed choir - Josif Marinković from Zrenjanin. Conductor: Slobodan Bursić. Program: Mokranjac, Rachmaninov, Hristić. St. Sophia
125. 1988 – Jovan Kolundžija, violin, Belgrade, Nada Kolundžija, piano, Belgrade. St. Sophia

126. 1988 – Ilija Gruber, violin, USSR, Djuro Rajković, piano, Serbia. St. Sophia
127. 1988 – Vinko Kostić, violin, Serbia, Ivan Meleš, piano, Serbia, Elena Misirkova piano, Macedonia. Youth performance podium. St. Sophia
128. 1988 – Robert Cekov, violin, Macedonia, Nataša Dukan, piano, Serbia. Youth performance podium. St. Sophia
129. 1988 – Youth chamber orchestra, Skopje. Soloist: Ljubiša Jovanović, flute, Belgrade. Program: Jommelli, Telemann, Britten, Stojkov. St. Sophia
130. 1989 – Natasha Veljković, piano. St. Sophia
131. 1989 – Leningrad Soloists. Conductor: Mihail Gant. Soloist: Mira Jeftić, piano, Serbia. St. Sophia
132. 1989 – Michael Flaxman, cello, USA, Nada Kecman, piano, Serbia. St. Sophia
133. 1989 – Ensemble Muzika Antika. St. Sophia
134. 1989 – Stefan Milenković, violin, Belgrade, Lidija Kanaco, piano, Belgrade. St. Sophia
135. 1989 – Dejan Božović, cello, Serbia, Andjelka Gorgović, piano, Serbia. Youth performance podium. St. Sophia.
136. 1989 – Borislav Čičovački, oboe, Serbia, Dorijan Leljak, piano, Serbia. Nina Risteska, flute, Skopje, Olivera Spasova, piano, Skopje. Youth performance podium. St. Sophia
137. 1989 – RT Belgrade Choir. Conductor V. Kranjčević, Zagreb. Program: Palestrina, Britten, Aleksinački. St. Sophia
138. 1990 – Stefan Milenković, violin, Belgrade, Lidija Kanjaco, piano, Belgrade. Program; Beethoven, Grieg, Ravel, Massenet, Sarasate. St. Sophia
139. 1990- Jokut Mihajlović, piano, Novi Sad. St. Sophia
140. 1990 – Marko Josifovski, violin, Serbia, Igor Petruševski, violin, Serbia, Matijaž Devrenšek, saxophone, Slovenia, Veljko Klenkovski, clarinet, Serbia, Katerina Kostadinova, piano, Macedonia, Marša Todorova, piano, Macedonia. Program: Rossini, Dvorak, etc. St. Sophia
141. 1990 – JNA Choir and Orchestra. Conductor: M. Jaguš. Soloists: G. Jeftović, A. Jovanović, D. Ilić, M. Nikolić. Program: Mozart. St. Sophia
142. 1990 – The Macedonian Philharmonic. Conductor: Wolfgang Grost, Germany. Stefan Milenković, violin, Belgrade. Program: Tchaikovsky. St. Sophia
143. 1990 – Youth chamber orchestra, Skopje. Conductor: F. Muratovski. Soloists: S. Krstić, violin, Serbia, G. Cvetanova, violin, Macedonia, G. Josifova, oboe Macedonia. Program: Zografski, Bach, Vivaldi. St. Sophia
144. 1990 – Rita Kinka, piano, Serbia. Program: Bach, Chopin, Schumann. St. Sophia
145. 1991 – Marina Arsenijević, piano, Serbia, Žiga Jožev, violin, Serbia, Liljana Gukić, piano. St. Sophia. Youth performance podium. St. Sophia
146. 1991 – Macedonian Philharmonic. Conductor: A. Lekovski. Soloists: Slavoljub Kocić, Ivica Šarić, both from Serbia, Juta Bokor, Hungary, Svetlana Kotlenko, Bulgaria. Program:

Mozart. St. Sophia

147. 1991 – Academy of Arts Chamber Orchestra, Novi Sad. St. Sophia

148. 1991 – Stefan Milenković, violin, Belgrade, Lidija Kanaco, piano, Belgrade. Program:  
Sarasate. St. Sophia

149. 1991 – Ensemble Renaissance, Belgrade. St. Sophia









## Summary

The Ohrid Summer Festival is one of the few Macedonian festivals that has managed to stay on the international cultural and artistic scene, a festival that has been carrying the leading role of the cultural life in Macedonia for more than 40 years. Most of the concerts are performed in the beautiful and mystical St. Sophia church, which has unique acoustics. Other famous concert venues are the Samuel Fortress and the Saraj. As proof of the high level of artistic quality in 1994, the Ohrid Summer Festival became a member of the European Festival Association, an organization whose members include more than sixty large and significant festivals from Europe.

Many of the performances at the Ohrid Summer Festival were performed by Serbian musicians: instrumentalists, singers, chamber ensembles, symphonic orchestras and choirs. In the period between 1961 and 1991, Serbian musicians performed 149 concerts at the Ohrid Summer Festival. This number verifies that Serbian musicians had a very important role in enriching the program and history of the Ohrid Summer Festival. The first concert of the Serbian musicians was realized in 1963. According to the instrumental structure, the performances of Serbian musicians are divided into: *Recitals* (piano, violin and

piano, voice and piano, guitar, cello and piano, oboe and piano, clarinet and piano, flute and piano, contrabass and piano, clavicemballo); *Soloists performances with*: symphonic orchestra, the philharmonic, choir, choir and orchestra, chamber ensemble; *Chamber ensembles* (string trios, wind trios, chamber orchestras, chamber ensembles for old music, trio-harp, violin, voice); *Symphonic orchestras* (with or without soloists); *Choir ensembles* (mixed choir, youth choir, chamber choir); *Vocal-instrumental ensembles* (choir and orchestra; choir, orchestra and soloists); *Folk ensemble*; *Guest-Ballet Choreographer*. The largest percentage of all Serbian concerts at the Ohrid Summer Festival are connected with the recitals.

Serbian and Macedonian musicians have forever collaborated at many concerts. This is an important fact, as it speaks about the positive intercultural collaboration between Macedonian and Serbian music culture. At the end of the text, we give a chronological presentation of all concerts of Serbian musicians at the Ohrid Summer Festival, with the year of the performance, the performers, the program and concert venue.